

ENSEIGNEMENT

Good
Job

De petits californiens envoient
des lettres destinées
aux scientifiques brésiliens

Publié en avril 2002

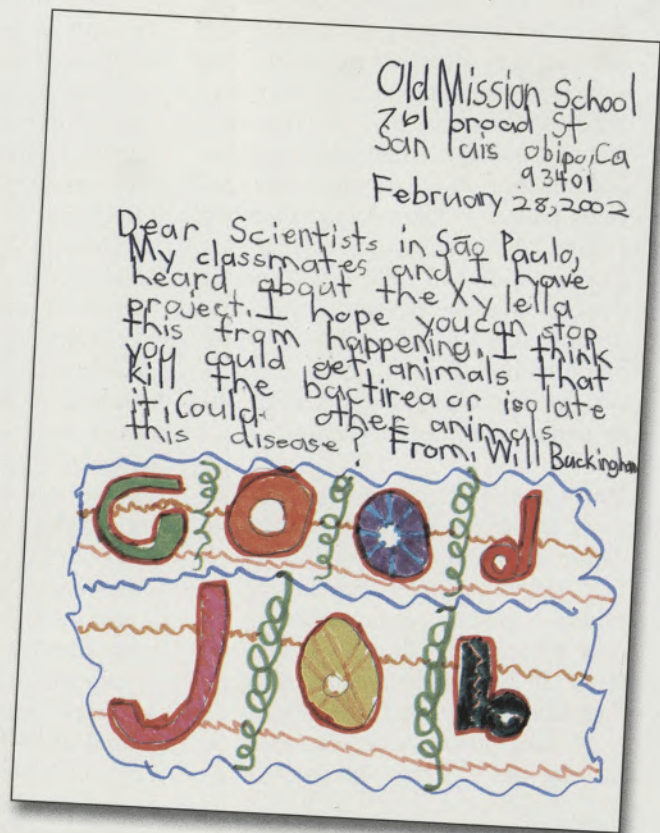
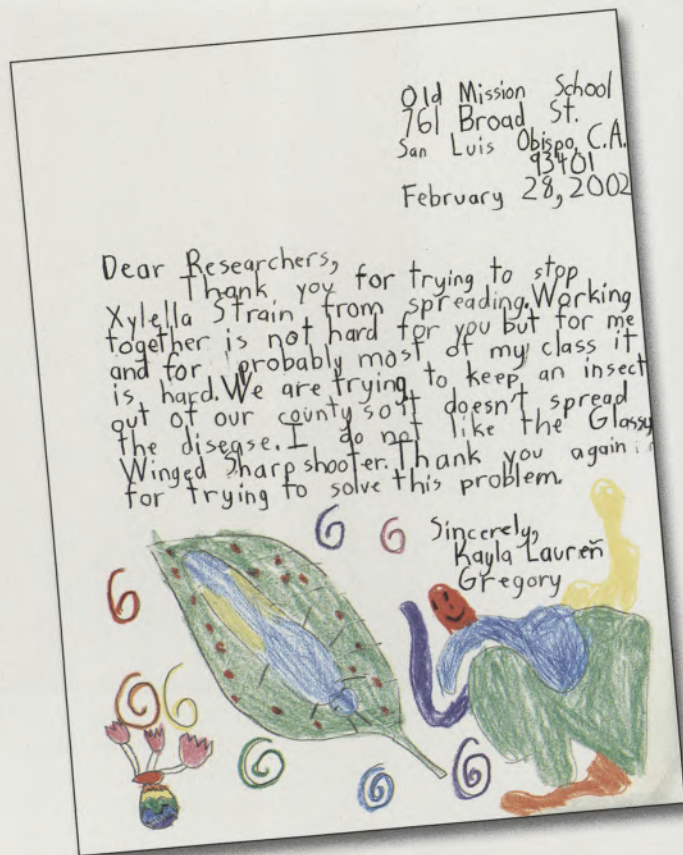
L

ori Connelly est professeur d'une classe d'élèves de CM 1 à San Luis Obispo, en Californie aux USA. C'est une grande région viticole produisant de bons crus mais qui vit dans la hantise d'être atteinte par la maladie de Pierce. Cette maladie qui attaque

les vignobles est due à une variété de la bactérie *Xylella fastidiosa* qui provoque également de grands ravages dans les orangeraias. Au mois d'août 2000, le Département Agricole Américains a sollicité un partenariat avec la FAPESP afin de séquencer la bactérie *Xylella*, profitant ainsi de l'expérience brésilienne dans ce domaine.

L'équipe de chercheurs brésiliens composée de Marie-Anne Van Sluys et de Mariana Cabral de Oliveira de l'Université de São Paulo, ainsi que de João Paulo Kitajima de l'Université d'État de Campinas, s'est mise au travail avec ses collègues nord-américains. Grâce à un reportage du *New York Times*, le professeur Lori a expliqué à ses élèves, âgés de 8 à 9 ans, comment il est possible de travailler avec succès avec des gens vivants dans différentes parties du monde. Vingt neuf élèves ont alors envoyé des lettres de remerciements aux scientifiques brésiliens.

"Lori a enseigné aux enfants que les chercheurs du monde entiers sont identiques et qu'ils se situent au delà des clivages existants entre pays pauvres et pays riches", déclare Andrew Simpson de l'Institut Ludwig de Recherche contre le Cancer et coordinateur du premier projet génome de la FAPESP sur la bactérie *Xylella*. Toutes les lettres possèdent le même ton que celle écrite par Stevens Crendall qui déclare: "merci pour le dur travail accompli".



Old Mission School
761 Broad St.
San Luis Obispo, CA.
93401
February 28, 2002

Dear Scientists in São Paulo,
Our third grade class has been learning about the Xylella project. Our class has come up with some ways to kill it. One way was to bring in an animal to eat it. Thanks again!!

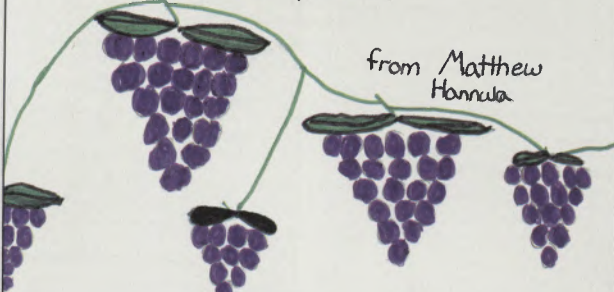
Sincerely,
Marissa Thy

THANK YOU

Old Mission School
761 Broad St.
San Luis Obispo CA.
93401
February 28, 2002

Dear Scientists in São Paulo,
We have learned about the Xylella project. Our class thought of ideas to get it away but their probably not as good as yours. The Sharpshooter looks ugly but we've got to stop it. And your company will sooner or later stop it. I hope the disease does not get in San Luis Obispo. Thank you for working on the problem.

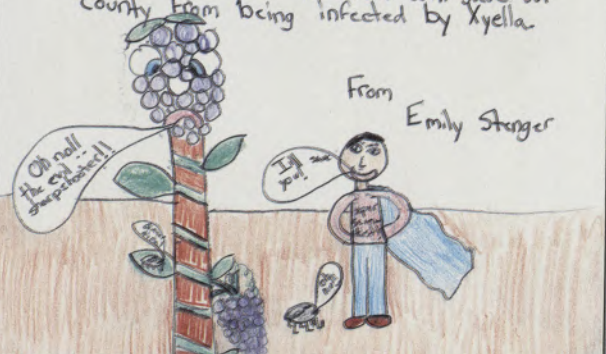
from Matthew Hannula



Old Mission School
761 Broad St.
San Luis Obispo, CA.
93401
February 28, 2002

Dear Scientists in São Paulo,
Our class just learned about Glassy Winged Sharpshooter and the pathogen it carries. I thought it was very inspiring that the U.S. and Brazil are working together. We thought of some ways to keep Xylella away from our vineyards in SLO. All our ideas were very expensive. We hope that your research will save our county from being infected by Xylella.

From
Emily Stenger



Old Mission School
761 Broad St.
San Luis Obispo, CA.
93401
February 28, 2002

Dear Reseachers,
My classmates and I have learned about our problem and some solutions. We have also learned that "COOPERATION" is the way to go! Thank you so much for helping us save California! You won't regret it!

Ann Elizabeth Juist

COOPERATION
DISCOVERY HOPE
2000 LEARNING 2002